

Bruxelles, le 8.3.2016  
COM(2016) 123 final

ANNEX 1

**ANNEXE**

**à la**

**proposition de règlement du Conseil**

**modifiant le règlement (UE) 2016/72 du Conseil en ce qui concerne certaines possibilités  
de pêche**

## ANNEXE

à la

### proposition de règlement du Conseil

#### modifiant le règlement (UE) 2016/72 du Conseil en ce qui concerne certaines possibilités de pêche

1. L'annexe I A du règlement (UE) 2016/72 est modifiée comme suit:

- a) le tableau des possibilités de pêche pour le lançon dans les eaux de l'Union dans les zones CIEM II a, III a et IV est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Lançons <i>Ammodytes spp.</i>	Zone:	Eaux de l'Union des zones II a, III a et IV <sup>(1)</sup>
Danemark	74 727 <sup>(2)</sup>	TAC analytique	
Royaume-Uni	1 634 <sup>(2)</sup>	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Allemagne	114 <sup>(2)</sup>	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Suède	2 744 <sup>(2)</sup>		
Union	79 219		

TAC 79 219

(1) À l'exclusion des eaux situées à moins de six milles marins des lignes de base du Royaume-Uni aux Shetland, à Fair Isle et à Foula.

(2) Sans préjudice de l'obligation de débarquement, les prises de limande commune, de merlan et de maquereau peuvent être imputées jusqu'à concurrence de 2 % sur le quota (OT1/\*2A3A4), pour autant que les prises et les prises accessoires des espèces comptabilisées conformément à l'article 15, paragraphe 8, du règlement (UE) n° 1380/2013 ne représentent pas plus de 9 % du total du quota de lançon.

Condition particulière: dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures sont limitées, dans les zones de gestion du lançon spécifiées à l'annexe II D, aux quantités portées ci-dessous:

#### Zone: Eaux de l'Union correspondant aux zones de gestion du lançon

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Danemark	4 717	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Royaume-Uni	103	103	1 299	124	0	5	0
Allemagne	7	7	91	9	0	0	0
Suède	173	173	2 182	208	0	8	0
Union	5 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
Total	5 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0

- b) le tableau des possibilités de pêche pour le merlan bleu dans les eaux de l'Union et les eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Merlan bleu  <i>Micromesistius poutassou</i>	Zone:	Eaux de l'Union et eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV  (WHB/1X14)
---------	--	-------	--

Danemark	31 704	(3)	TAC analytique
Allemagne	12 327	(3)	
Espagne	26 878	(2) (3)	
France	22 063	(3)	
Irlande	24 550	(3)	
Pays-Bas	38 659	(3)	
Portugal	2 497	(2) (3)	
Suède	7 842	(3)	
Royaume-Uni	41 137	(3)	
Union	207 657	(1) (3)	
Norvège	75 000		
Îles Féroé	9 000		

TAC Sans objet

(1) Condition particulière: sur les quotas de l'Union dans les eaux de l'Union et les eaux internationales des zones I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII a, VIII b, VIII d, VIII e, XII et XIV (WHB/\*NZJM1) et dans les zones VIII c, IX et X; dans les eaux de l'Union de la zone Copace 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), la quantité mentionnée ci-après peut être pêchée dans la zone économique norvégienne ou dans la zone de pêche située autour de Jan Mayen:

149 506

(2) Des transferts de ce quota peuvent être effectués vers les zones VIII c, IX et X; les eaux de l'Union de la zone Copace 34.1.1. Toutefois, ces transferts sont notifiés préalablement à la Commission.

(3) Condition particulière: dans la limite de la quantité d'accès totale de 21 500 tonnes disponibles pour l'Union, les États membres peuvent pêcher jusqu'à concurrence du pourcentage suivant de leurs quotas dans les eaux des Îles Féroé (WHB/\*05-F.): 9,2 %

c) le tableau des possibilités de pêche pour la lingue franche dans les eaux norvégiennes de la zone IV est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Lingue franche  <i>Molva molva</i>	Zone:	Eaux norvégiennes de la zone IV  (LIN/04-N.)
---------	--	-------	--

Belgique	9	TAC analytique
Danemark	1 164	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.
Allemagne	33	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.
France	13	
Pays-Bas	2	
Royaume-Uni	104	
Union	1 325	
TAC	Sans objet	

- d) le tableau des possibilités de pêche pour les «autres espèces» dans les eaux norvégiennes de la zone IV est remplacé par le tableau suivant:

Espèce: Autres espèces		Zone: Eaux norvégiennes de la zone IV (OTH/04-N.)
Belgique	46	TAC de précaution
Danemark	4 250	
Allemagne	479	
France	197	
Pays-Bas	340	
Suède	Sans objet <sup>(1)</sup>	
Royaume-Uni	3 188	
Union	8 500 <sup>(2)</sup>	
TAC	Sans objet	
<sup>(1)</sup> Quota attribué à un niveau habituel par la Norvège à la Suède pour les «autres espèces».		
<sup>(2)</sup> Y compris les pêcheries non mentionnées spécifiquement. Le cas échéant, des exceptions peuvent être introduites après consultations.		

- e) le tableau des possibilités de pêche pour les raies dans les eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Raies	Zone:	Eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k
	<i>Rajiformes</i>		(SRX/67AKXD)
Belgique	725	(1) (2) (3)(4)	TAC de précaution
Estonie	4	(1) (2) (3)(4)	L'article 12, paragraphe 1, du présent règlement s'applique.
France	3 255	(1) (2) (3)(4)	
Allemagne	10	(1) (2) (3)(4)	
Irlande	1 048	(1) (2) (3)(4)	
Lituanie	17	(1) (2) (3)(4)	
Pays-Bas	3	(1) (2) (3)(4)	
Portugal	18	(1) (2) (3)(4)	
Espagne	876	(1) (2) (3)(4)	
Royaume-Uni	2 076	(1) (2) (3)(4)	
Union	8 032	(1) (2) (3)(4)	
TAC	8 032	(3) (4)	
(1)	Les captures de raie fleurie ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/67AKXD), de raie bouclée ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/67AKXD), de raie lisse ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/67AKXD), de raie douce ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/67AKXD), de raie circulaire ( <i>Raja circularis</i> ) (RJI/67AKXD) et de raie chardon ( <i>Raja fullonica</i> ) (RJF/67AKXD) sont déclarées séparément.		
(2)	Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union de la zone VII d (SRX/* 07D.), sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les captures de raie fleurie ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/*07D.), de raie bouclée ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/*07D.), de raie douce ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/*07D.), de raie circulaire ( <i>Raja circularis</i> ) (RJI/*07D.) et de raie chardon ( <i>Raja fullonica</i> ) (RJF/*07D) sont déclarées séparément. Cette condition particulière ne s'applique pas à la raie brunette ( <i>Raja undulata</i> ).		
(3)	Ne s'applique pas à la raie mûlée ( <i>Raja microocellata</i> ). Lorsque cette espèce est accidentellement capturée, elle ne doit pas être blessée. Les spécimens capturés sont rapidement remis à la mer. Les pêcheurs sont encouragés à mettre au point et à utiliser des techniques et des équipements facilitant la remise à la mer rapide et sûre de ces espèces.		
(4)	Ne s'applique pas à la raie brunette ( <i>Raja undulata</i> ). Cette espèce n'est pas ciblée dans les zones couvertes par ce TAC. Dans les cas où cette espèce n'est pas soumise à l'obligation de débarquement, seuls les spécimens entiers ou vidés des prises accessoires de raie brunette dans la zone VII e peuvent être débarqués, à condition qu'ils ne représentent pas plus de 20 kilogrammes en poids vif par sortie de pêche. Les prises restent dans la limite des quotas qui figurent dans le tableau ci-dessous. Ces dispositions s'entendent sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les prises accessoires de raie brunette sont déclarées séparément sous le code suivant: (RJU/67AKXD). Dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures de raie brunette sont limitées aux quantités portées ci-dessous:		

f) le tableau des possibilités de pêche pour les raies dans les eaux de l'Union de la zone VII d est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Raies <i>Rajiformes</i>	Zone:	Eaux de l'Union de la zone VII d (SRX/07D.)
Belgique	87	(1) (2) (3)(4)	TAC de précaution
France	729	(1) (2) (3)(4)	
Pays-Bas	5	(1) (2) (3)(4)	
Royaume-Uni	145	(1) (2) (3)(4)	
Union	966	(1) (2) (3)(4)	
TAC	966	(3) (4)	
(1)	Les captures de raie fleurie ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/07D.), de raie bouclée ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/07D.), de raie lisse ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/07D.), de raie douce ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/07D.) et de raie brunette ( <i>Raja undulata</i> ) (RJU/07D.) sont déclarées séparément.		
(2)	Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union des zones VI a, VI b, VII a-c et VII e-k (SRX/*67AKD). Les captures de raie fleurie ( <i>Leucoraja naevus</i> ) (RJN/*67AKD), de raie bouclée ( <i>Raja clavata</i> ) (RJC/*67AKD), de raie lisse ( <i>Raja brachyura</i> ) (RJH/*67AKD) et de raie douce ( <i>Raja montagui</i> ) (RJM/*67AKD) sont déclarées séparément. Cette condition particulière ne s'applique pas à la raie brunette ( <i>Raja undulata</i> ).		
(3)	Ne s'applique pas à la raie mée ( <i>Raja microocellata</i> ). Lorsque ces espèces sont accidentellement capturées, elles ne doivent pas être blessées. Les spécimens capturés sont rapidement remis à la mer. Les pêcheurs sont encouragés à mettre au point et à utiliser des techniques et des équipements facilitant la remise à la mer rapide et sûre de ces espèces.		
(4)	Ne s'applique pas à la raie brunette ( <i>Raja undulata</i> ). Cette espèce n'est pas ciblée dans les zones couvertes par ce TAC. Dans les cas où cette espèce n'est pas soumise à l'obligation de débarquement, seuls les spécimens entiers ou vidés des prises accessoires de raie brunette dans la zone couverte par ce TAC peuvent être débarqués, à condition qu'ils ne représentent pas plus de 40 kilogrammes en poids vif par sortie de pêche. Les prises restent dans la limite des quotas qui figurent dans le tableau ci-dessous. Ces dispositions s'entendent sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées. Les prises accessoires de raie brunette sont déclarées séparément sous le code suivant: (RJU/07D.). Dans le cadre des quotas susmentionnés, les captures de raie brunette sont limitées aux quantités portées ci-dessous:		
Espèce:	Raie brunette <i>Raja undulata</i>	Zone:	Eaux de l'Union de la zone VII d (RJU/07D.)
Belgique	1	TAC de précaution	
France	9		
Pays-Bas	0		
Royaume-Uni	2		
Union	12		
TAC	12		
Condition particulière: dont 5 %, au plus, peuvent être pêchés dans les eaux de l'Union de la zone VII e et sont déclarés sous le code suivant: (RJU/*67AKD). Cette disposition particulière s'entend sans préjudice des interdictions prévues aux articles 13 et 46 du présent règlement, pour les zones qui y sont spécifiées.			

2. L'annexe I B du règlement (UE) 2016/72 est modifiée comme suit:

a) le tableau des possibilités de pêche pour le cabillaud dans les eaux norvégiennes des zones I et II est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Cabillaud <i>Gadus morhua</i>	Zone:	Eaux norvégiennes des zones I et II (COD/1N2AB.)
Allemagne	2 405	TAC analytique	
Grèce	298	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Espagne	2 682	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Irlande	298		
France	2 207		
Portugal	2 682		
Royaume-Uni	9 328		

Union 19 900

TAC Sans objet

- b) le tableau des possibilités de pêche pour le cabillaud dans les zones I et II b est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Cabillaud <i>Gadus morhua</i>	Zone:	Zones I et II b (COD/1/2B.)
Allemagne	6 593 (3)	TAC analytique	
Espagne	13 192 (3)	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
France	3 122 (3)	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Pologne	2 728 (3)		
Portugal	2 643 (3)		
Royaume-Uni	4 403 (3)		
Autres États membres	495 (1) (3)		
Union	33 176 (2)		

TAC

Sans objet

(1)

A l'exception de l'Allemagne, de l'Espagne, de la France, de la Pologne, du Portugal et du Royaume-Uni.

(2)

L'attribution de la part du stock de cabillaud accessible à l'Union dans la zone de Spitzberg et de l'île aux Ours ainsi que les prises accessoires associées d'églefin n'ont pas d'incidence sur les droits et obligations découlant du traité de Paris de 1920.

(3)

Les prises accessoires d'églefin peuvent représenter jusqu'à 14 % des débarquements par trait. Les quantités de prises accessoires d'églefin viennent s'ajouter au quota de capture de cabillaud.

- c) le tableau des possibilités de pêche pour l'églefin dans les eaux norvégiennes des zones I et II est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Églefin <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Zone:	Eaux norvégiennes des zones I et II (HAD/1N2AB.)
Allemagne	267	TAC analytique	
France	160	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Royaume-Uni	820	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Union	1 247		
TAC	Sans objet		

- d) À l'annexe I B, le tableau des possibilités de pêche pour les autres espèces (prises accessoires) dans les eaux groenlandaises est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Prises accessoires <sup>(1)</sup>	Zone:	Eaux groenlandaises (B-C/GRL)
Union	1 126	TAC de précaution	
		L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
TAC	Sans objet	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	

<sup>(1)</sup> Les prises accessoires de grenadiers (*Macrourus* spp.) sont déclarées conformément aux tableaux des possibilités de pêche suivants: grenadiers dans les eaux groenlandaises des zones V et XIV (GRV/514GRN) et grenadiers dans les eaux groenlandaises de la zone OPANO 1 (GRV/N1GRN.).

3. À l'annexe I F du règlement (UE) 2016/72, le tableau des possibilités de pêche pour l'hoplostète rouge dans la sous-division B 1 de l'OPASE est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Hoplostète rouge <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Zone:	Sous-division B 1 de l'OPASE <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
TAC	0 <sup>(2)</sup>	TAC de précaution	

<sup>(1)</sup> Pour les besoins de cette annexe, on entend par zone ouverte à la pêche le secteur dont les limites s'étendent:

- à l'ouest, le long de la longitude 0° E,
- au nord, le long de la latitude 20° S,
- au sud, le long de la latitude 28° S, et
- à l'est, le long des limites extérieures de la ZEE namibienne.

<sup>(2)</sup> Sauf captures accessoires à hauteur de 4 tonnes (ORY/\*F47NA).

4. À l'annexe I J du règlement (UE) 2016/72, le tableau des possibilités de pêche pour le chinchard du Chili dans la zone de la convention ORGPPS est remplacé par le tableau suivant:

Espèce:	Chinchard du Chili <i>Trachurus murphyi</i>	Zone:	Zone de la convention ORGPPS (CJM/SPRFMO)
Allemagne	7 067,15	TAC analytique	
Pays-Bas	7 660,06	L'article 3 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Lituanie	4 917,5	L'article 4 du règlement (CE) n° 847/96 ne s'applique pas.	
Pologne	8 455,29		
Union	28 100		
TAC	Sans objet		

5. L'annexe VIII du règlement (UE) 2016/72 est remplacée par le texte suivant:

#### «ANNEXE VIII

#### LIMITATIONS QUANTITATIVES DES AUTORISATIONS DE PÊCHE APPLICABLES AUX NAVIRES DE PAYS TIERS PÊCHANT DANS LES EAUX DE L'UNION



État du pavillon	Pêcherie	Nombre d'autorisations de pêche	Nombre maximal de navires présents à tout moment
Norvège	Hareng commun, au nord de 62° 00' N	À fixer	À fixer
Îles Féroé	Maquereau commun, zones VI a (au nord de 56° 30' N), II a, IV a (au nord de 59° N) Chinchards, zones IV, VI a (au nord de 56° 30' N), VII e, VII f, VII h	14	14
	Hareng commun, au nord de 62° 00' N	20	À fixer
	Hareng commun, zone III a	4	4
	Pêche industrielle du tacaud norvégien, zones IV, VI a (au nord de 56° 30' N) (y compris les prises accessoires inévitables de merlan bleu)	14	14
	Lingue et brosme	20	10
	Merlan bleu, zones II, IV a, V, VI a (au nord de 56° 30' N), VI b, VII (à l'ouest de 12° 00' O)	20	20
	Lingue bleue	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Vivaneaux (eaux de la Guyane)	45	45

<sup>(1)</sup> Pour que lesdites autorisations de pêche soient délivrées, il faut apporter la preuve qu'un contrat valable a été conclu entre le propriétaire du navire qui demande l'autorisation de pêche et une entreprise de transformation située dans le département de la Guyane, et que ledit contrat prévoit l'obligation de débarquer dans ledit département au moins 75 % de toutes les prises de vivaneaux du navire concerné, de sorte qu'ils puissent être transformés dans les installations de cette entreprise. Ledit contrat doit être approuvé par les autorités françaises, qui veillent à ce qu'il soit compatible non seulement avec la capacité réelle de l'entreprise de transformation contractante, mais aussi avec les objectifs de développement de l'économie guyanaise. Une copie du contrat approuvé en bonne et due forme figure en appendice de la demande d'autorisation de pêche. Si cette approbation est refusée, les autorités françaises le notifient à la partie concernée et à la Commission en indiquant les motifs du refus.

»